

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



**JEGYZŐKÖNYV**

**Készült a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének  
2019. március 07. (csütörtök) napján 16:15 órakor  
a 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodájában  
megtartott 2. nyilvános rendkívüli ülésén**

Jelen vannak: Nagyné Trzcinska Renata elnök  
Danka Zoltán elnök-helyettes  
Dr. Várnai Dorota Izabela nemzetiségi önkormányzati képviselő

Meghívottak: dr. Kovács Gabriella nemzetiségi referens

**Nagyné Trzcinska Renata**

Megnyitja az ülést és a megjelentek üdvözlése után megállapítja, hogy az ülés szabályszerűen került összehívásra. Megállapítja, hogy a testület 3 fővel határozatképes.

Danka Zoltán elnök-helyettes bejelenti, hogy

Javaslatot tesz a meghívó szerinti napirendi pontok megtárgyalására, továbbá Danka Zoltán elnök-helyettest javasolja a jegyzőkönyv hitelesítésére.

**Danka Zoltán**

Elfogadja a jelölést.

**Nagyné Trzcinska Renata**

Szavazásra teszi fel Danka Zoltán elnök-helyettes jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Danka Zoltán személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Szavazást követően az elnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az ügyrendi javaslatot, és 30/2019.(III.07.) szám alatt meghozta az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 30/2019.(III.30.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja Danka Zoltán személyét a jegyzőkönyv hitelesítésére.**

Ezt követően Nagyné Trzcinska Renata elnök ismerteti a meghívó szerinti napirendi pontokat, és szavazásra bocsátja a napirendi pontok elfogadását az alábbiak szerint:

- 1. 2017. évi feladataiapú központi költségvetési támogatás felhasználása**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

- 2. Beszámoló Lengyel Perszonális Plébánia részére nyújtott támogatásról**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
- 3. Képzőművészeti foglalkozás**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 4. Lengyel Zászló és Lengyel Alkotmány ünnepe**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 5. Tiszteletdíjak meghatározása**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Az elnök a szavazást követően megállapítja, hogy a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen szavazatával, 0 nem, 0 tartózkodás mellett elfogadta az alábbi határozatot és meghozta 31/2019.(III.07.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 31/2019.(III.07.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2. nyilvános rendkívüli ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:**

- 1. 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás felhasználása**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
- 2. Beszámoló Lengyel Perszonális Plébánia részére nyújtott támogatásról**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)
- 3. Képzőművészeti foglalkozás**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 4. Lengyel Zászló és Lengyel Alkotmány ünnepe**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 5. Tiszteletdíjak meghatározása**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

*Ezt követően a képviselő-testület megkezdi a napirendi pontok tárgyalását.*

**1. Napirendi pont**

**2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás felhasználása**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renáta elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 32/2019.(III.07.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 32/2019.(III.07.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás felhasználásáról készült beszámolót tudomásul veszi, és megállapítja, hogy az elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatással összefüggésben.**

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2019. március 07.**

## **2. Napirendi pont**

**Beszámoló Lengyel Perszonális Plébánia részére nyújtott támogatásról**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renáta elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 33/2019.(III.07.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 33/2019.(III.07.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt,**

- 1. elfogadja a Lengyel Perszonális Plébánia részére nyújtott 40 ezer forintos támogatás felhasználásáról szóló beszámolót, és tudomásul veszi, hogy azt a Támogatott a Lengyel Templom megrongálódott magasabb tornyának javítási költségeire fordította.**
- 2. tudomásul veszi, hogy a Lengyel Perszonális Plébánia a támogatási szerződés szerint hiteles számla benyújtásával, és részletes írásos beszámolóval elszámolt.**

**Felelős:** Nagyné Trzcinska Renata elnök

**Határidő:** 2019. március 07.

## **3. Napirendi pont**

**Képzőművészeti foglalkozás**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renáta nemzetiségi önkormányzati képviselő bejelenti, hogy jelen előterjesztés tárgyában személyesen érintett.**

**Nagyné Trzcinska Renáta elnök**

Ügyrendi javaslatként kéri, döntsön a Képviselő-testület arról, hogy részt vehet-e Nagyné Trzcinska Renata jelen előterjesztés döntéshozatalában. Ennek megfelelően felteszi szavazásra a személyes érintettségben érdekelt nemzetiségi önkormányzati képviselő személyét.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt, egyszerű többségű szavazás következik.

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem zárja ki Nagyné Trzcinska Renát a 3. napirendi pont megtárgyalása során a döntéshozatalból.

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 34/2019.(III.07.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem zárja ki Nagyné Trzcinska Renát a 3. napirendi pont megtárgyalása során a döntéshozatalból.**

**Megállapítja, hogy a jelenlévő, szavazásra jogosult 2 képviselő közül 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadta a határozatot.***

**Nagyné Trzcinska Renáta elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő, 2 igen 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 35/2019.(III.07.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 35/2019.(III.07.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatásból tervezett általános tartalék előirányzatáról 103.149 Ft-ot átcsoportosít a személyi juttatás és járulékok előirányzatára 63.149 Ft-ot, továbbá 40.000 Ft-ot a dologi kiadás előirányzatára.
2. képzőművészeti foglalkozást szervez 2019. április 1-től - 2019. május 31-ig, havi egy alkalommal a józsefvárosi gyerekeknek és fiataloknak, melyre összesen bruttó 103.149 Ft keretösszeget biztosít azzal, hogy abból a foglalkozásokat vezető művész tanár megbízási díja bruttó 14.100,-Ft /alkalom, és annak 33.149 Ft SZOCHO járulékaival együtt, reprezentációs költségre összesen 30.000 Ft keretösszeget biztosít, szakmai anyagok beszerzésére 20.000 Ft, szakmai szolgáltatásokra 20.000 Ft keretösszeget határoz meg.
3. a nyílt rendezvény a Józsefvárosi Szabó Ervin Könyvtárban szórólapok formában kerül meghirdetésre.
4. forrása: 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás szabad költségvetési maradványa

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2019. június 15.**

**4. Napirendi pont**

**Lengyel Zászló és Lengyel Alkotmány ünnepe**

**Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)**

**Nagyné Trzcinska Renata elnök**

Szavazásra teszi fel a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 36/2019.(III.07.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 36/2019.(III.07.) számú határozata:**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatásból tervezett általános tartalék előirányzatáról 40.000 Ft-ot átcsoportosít a személyi juttatás reprezentáció előirányzatára
2. a május 02-i „Lengyelország Zászló Ünnepe” alkalmából, valamint május 03-i „Lengyel Alkotmány Ünnepe” alkalmából 2019. május hónapban nyílt rendezvényt szervez a nemzetiségi irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad 1/b.), a VIII. kerületi lengyel nemzetiségű lakosok részére. A rendezvény programja: lengyel történelmi megemlékezés, versek felolvasása dr. Várnai Dorota Izabella irodalom tanár és történész előadásban, közös éneklés, az ünnepi alkalomhoz illő lengyel történelmi dokumentum film vetítése. A rendezvényen történő reprezentáció költségre 40 e Ft keretösszeget határoz meg.
3. a nyílt rendezvény Facebook oldalon kerül meghirdetésre.
4. az 1. pontban foglaltak forrása 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás szabad maradványa 40.000 Ft, a kiadás fedezete személyi juttatás, munkaadót terhelő járulékok előirányzata.

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2019. június 30.**

## **5. Napirendi pont**

### **Tiszteletdíjak meghatározása**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renáta (írásbeli előterjesztés)

**Nagyné Trzcinska Renáta és Dr. Várnai Dorota Izabela nemzetiségi önkormányzati képviselők bejelentik, hogy jelen előterjesztés tárgyában személyesen érintettek.**

**Nagyné Trzcinska Renáta elnök**

Ügyrendi javaslatként kéri, döntsön a Képviselő-testület arról, hogy részt vehet-e Nagyné Trzcinska Renáta és Dr. Várnai Dorota Izabela jelen előterjesztés döntéshozatalában. Ennek megfelelően felteszi szavazásra a személyes érintettségben érdekelt nemzetiségi önkormányzati képviselők személyét.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt, egyszerű többségű szavazás következik.

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem zárja ki Nagyné Trzcinska Renátát a 5. napirendi pont megtárgyalása során a döntéshozatalból.

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 37/2019.(III.07.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem zárja ki Nagyné Trzcinska Renátát a 5. napirendi pont megtárgyalása során a döntéshozatalból.**

**Megállapítja, hogy a jelenlévő, szavazásra jogosult 2 képviselő közül 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadta a határozatot.***

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt, egyszerű többségű szavazás következik.

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem zárja ki Danka Zoltánt az 5. napirendi pont megtárgyalása során a döntéshozatalból.

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 38/2019.(III.07.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem zárja ki Danka Zoltánt az 5. napirendi pont megtárgyalása során a döntéshozatalból.**

**Megállapítja, hogy a jelenlévő, szavazásra jogosult 2 képviselő közül 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadta a határozatot.***

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt, egyszerű többségű szavazás következik.

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem zárja ki Dr. Várnai Dorota Izabelát a 5. napirendi pont megtárgyalása során a döntéshozatalból.

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 39/2019.(III.07.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy nem zárja ki Dr. Várnai Dorota Izabelát az 5. napirendi pont megtárgyalása során a döntéshozatalból.**

**Megállapítja, hogy a jelenlévő, szavazásra jogosult 2 képviselő közül 2 igen, 0 nem, 0 tartózkodás mellett *elfogadta a határozatot.***

**Nagyné Trzcinska Renata**

Ennek megfelelően felteszi szavazásra a napirendi pontot az írásbeli előterjesztés alapján, egyszerű többségű szavazás következik.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő, 3 igen 0 nem, és 0 tartózkodás mellett elfogadta a javaslatot, és meghozta 40/2019.(III.07.) számú határozatát:

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 40/2019.(III.07.) számú határozata:**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

- 1. 2019. évi működési központi költségvetési támogatásból tervezett általános tartalék előirányzatáról 166.451 Ft-ot átcsoportosít a személyi juttatás és járulékok előirányzatára**
- 2. a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíjat állapít meg 2019. április 1-től - 2019. április 30-ig, valamint 2019. július 1-től - 2019. július 30-ig, összesen két hónapra az alábbiak szerint:**
  - a. Dr. Várnai Dorota Izabela képviselő részére 10.800,-Ft/hó,**
  - b. Danka Zoltán elnökhelyettes részére 24.000,-/hó-Ft**
  - c. Nagyné Trzcinska Renata elnök részére 36.000,-Ft/hó.**

**Két hónapra összesen 141,6 e Ft személyi juttatás és ahhoz kapcsolódóan 24.851 Ft szociális hozzájárulási adó megfizetésére vállal kötelezettséget.**

- 3. a 2. pontban foglaltak forrása a 2019. évi települési önkormányzat működési támogatása, fedezete a személyi juttatások és munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó előirányzata.**

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2019. augusztus 10.**

**Nagyné Trzcinska Renata**

Miután megállapítja, hogy egyéb téma nem merült fel, nincs kérdés, illetve közérdekű bejelentés megköszöni a testületi tagok munkáját, az ülést 17:15 órakor kor bezárja.

  
.....  
**jegyzőkönyv-hitelesítő**



Jegyzőkönyvet írta: Németh Edina 





JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



**Jelenléti ív**

a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat  
**2. nyilvános rendkívüli testületi üléséről, amelynek időpontja:**  
**2019. március 07. (csütörtök) 16:15 óra**

1. Nagyné Trzcinska Renata

Nagyné Trzcinska Renata

2. Danka Zoltán

Danka Zoltán

3. Dr. Várnai Dorota Izabela

Dr. Várnai Dorota Izabela

A 2011.évi CLXXIX. törvény 80.§ (4) bekezdésben foglaltakra hivatkozva a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal jegyzőjének megbízásából:

dr. Kovács Gabriella

dr. Kovács Gabriella

Németh Edina

Németh Edina

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



ELŐTERJESZTÉS

**2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás felhasználása**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2019. március 07.napján  
2. nyilvános rendkívüli ülés 1.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás felhasználásáról a szóveges beszámoló és az elszámolás elkészült, az előterjesztés mellékletét képezi. A 1.338. 800 -Ft támogatási összegéből az elszámolás alapján Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatással összefüggésben.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás felhasználásáról készült beszámolót tudomásul veszi, és megállapítja, hogy az elszámolás alapján a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzatnak nincs visszafizetési kötelezettsége a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatással összefüggésben.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2019. március 07.

Budapest, 2019. március 5.

  
Nagyné Trzcinska Renata elnök



ELŐTERJESZTŐ: NAGYNÉ TRZCINSKA RENÁTA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI  
LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT

LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ ↗

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: ↗

JOGI KONTROLL: 



JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



ELŐTERJESZTÉS

**Beszámoló Lengyel Perszonális Plébánia részére nyújtott támogatásról**

**Előterjesztő:** Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2019. március 07.napján  
2. nyilvános rendkívüli ülés 2.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 54/2018.(VI.11.) számú határozatában döntött a Lengyel Perszonális Plébánia részére nyújtott támogatásról.

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet arról, hogy a Lengyel Perszonális Plébánia részére nyújtott 40 ezer forintos támogatást a Támogatott a támogatási szerződés szerint a Lengyel Templom megrongálódott magasabb tornyának javítási költségeire fordította.

A Lengyel Perszonális Plébánia a támogatási szerződés szerint hiteles számla benyújtásával és részletes írásos beszámolóval elszámolt.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt,**

- 1. elfogadja a Lengyel Perszonális Plébánia részére nyújtott 40 ezer forintos támogatás felhasználásáról szóló beszámolót, és tudomásul veszi, hogy azt a Támogatott a Lengyel Templom megrongálódott magasabb tornyának javítási költségeire fordította.**
- 2. tudomásul veszi, hogy a Lengyel Perszonális Plébánia a támogatási szerződés szerint hiteles számla benyújtásával, és részletes írásos beszámolóval elszámolt.**

**Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök**

**Határidő: 2019. március 07.**

Budapest, 2019. március 5.

*Nagyné Trzcinska Renata*  
Nagyné Trzcinska Renáta elnök



**ELŐTERJESZTŐ: NAGYNÉ TRZCINSKA RENÁTA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI  
LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT**

**LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ**

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

**JOGI KONTROLL:**

*alkul*

*6*

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



ELŐTERJESZTÉS

Képzőművészeti foglalkozás

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)  
Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2019. március 07. napján  
3. nyilvános rendkívüli ülés 3.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy Önkormányzatunk 2019. április hónaptól - 2019. május 31-ig továbbra is folytassa a képzőművészeti foglalkozást a józsefvárosi lengyel szimpatizánsok, a magyar és lengyel származású, Magyarországon született gyerekek, és fiatalok részére. A foglalkozások témája a lengyel történelem, történelmi hősök, személyek, néprajz, lengyel népviselet, lengyel városok, építéset, lengyel tájak megjelenítése rajzban, festéssel, agyagozásban. A foglalkozásvezető évek óta lengyel származású szobrász, vizuális tanár, megbízási díja kettő hónapra összesen bruttó 28.200 Ft (14.100,-Ft/alkalom) és annak 4.949 Ft SZOCHO járuléka. Javaslom, hogy reprezentációra alkalmanként 15 e Ft-t, összesen 30 e Ft keretösszeg, szakmai anyagok, eszközök beszerzésére 20 e Ft keretösszeg, szolgáltatásokra 20 e Ft keretösszeg kerüljön felhasználásra. A foglalkozásokhoz kapcsolódó költségekre összesen bruttó 103.149 Ft keretösszeget javaslok felhasználni. A nyílt rendezvény a Józsefvárosi Szabó Ervin Könyvtárban szórólapok formában kerül meghirdetésre.

Forrása: 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás szabad költségvetési maradványa  
Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

Határozati javaslat

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy


1. 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatásból tervezett általános tartalék előirányzatáról 103.149 Ft-ot átcsoportosít a személyi juttatás és járulékok előirányzatára 63.149 Ft-ot, továbbá 40.000 Ft-ot a dologi kiadás előirányzatára.
2. képzőművészeti foglalkozást szervez 2019. április 1-től - 2019. május 31-ig, havi egy alkalommal a józsefvárosi gyerekeknek és fiataloknak, melyre összesen bruttó 103.149 Ft keretösszeget biztosít azzal, hogy abból a foglalkozásokat vezető művész tanár megbízási bruttó 14.100,-Ft/alkalom, és annak 4.949 Ft SZOCHO járulékaival együtt összesen 33.149 Ft összegben, reprezentációs költségre összesen 30.000 Ft keretösszeget biztosít, szakmai anyagok beszerzésére 20.000 Ft, szakmai szolgáltatásokra 20.000 Ft keretösszeget határoz meg.
3. a nyílt rendezvény a Józsefvárosi Szabó Ervin Könyvtárban szórólapok formában kerül meghirdetésre.
4. forrása: 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás szabad költségvetési maradványa

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2019. június 15.

Budapest, 2019. március 5.

  
Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: NAGYNÉ TRZCINSKA RENATA \* ELNÖK JÓZSEFVÁROSI  
LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ  
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:  
JOGI KONTROLL: 

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



ELŐTERJESZTÉS

**Lengyel Zászló ünnepe és a Lengyel Alkotmány ünnepe**

**Előterjesztő:** Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2019. március 07. napján  
3. nyilvános rendkívüli ülés 4.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Javaslom a Tisztelt Képviselő-testületnek, hogy a május 2-i „Lengyelország Zászló Ünnepnapja” alkalmából, valamint május 03-án, a „Lengyel Alkotmány Ünnepe” alkalmából 2019. május hónapban rendezvényt szervezzünk a nemzetiségi irodában a VIII. kerületi lengyel nemzetiségű lakosok meghívásával. A jelenlegi zászlót a lengyel parlament 1919. augusztus 1-jén fogadta el, azóta változatlan formában az ország nemzeti jelképe. 1791. május 3-án a Lengyel–Litván Unió elfogadta Lengyelország májusi alkotmányát, amely Európa első és a világ második írott alkotmánya volt. A rendezvény programja: lengyel történelmi megemlékezés, versek felolvasása dr. Várnai Dorota Izabella irodalom tanár és történész előadásban, közös éneklés és egy lengyel, az ünnepi alkalomhoz illő történelmi dokumentumfilm vetítése. A rendezvényre reprezentációs költségre 40 e Ft-ot és keretösszeget és javaslok meghatározni. A nyílt rendezvény Facebook oldalon kerül meghirdetésre. Forrása: a 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás, kiadás fedezete a személyi juttatás, valamint a munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó előirányzata. Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy**

1. 2018. évi feladatalapú központi költségvetési támogatásból tervezett általános tartalék előirányzatáról 40.000 Ft-ot átcsoportosít a személyi juttatás reprezentáció előirányzatára
2. a május 02-i „Lengyelország Zászló Ünnepnapja” alkalmából, valamint május 03-i „Lengyel Alkotmány Ünnepe” alkalmából 2019. május hónapban nyílt rendezvényt szervez a nemzetiségi irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad 1/b.), a VIII. kerületi lengyel nemzetiségű lakosok részére. A rendezvény programja: lengyel történelmi megemlékezés, versek felolvasása dr. Várnai Dorota Izabella irodalom tanár és történész előadásban, közös éneklés, az ünnepi alkalomhoz illő lengyel történelmi dokumentum film vetítése. A rendezvényen történő reprezentáció költségre 40 e Ft keretösszeget határoz meg.
3. a nyílt rendezvény Facebook oldalon kerül meghirdetésre.
4. az 1. pontban foglaltak forrása 2018. évi feladatalapú központi költségvetés támogatása szabad maradványa 40.000 Ft, a kiadás fedezete személyi juttatás, munkaadót terhelő járulék előirányzata.

**Felelős:** Nagyné Trzcinska Renata elnök

**Határidő:** 2019. június 30.

Budapest, 2019. március 5.

  
Nagyné Trzcinska Renata elnök

**ELŐTERJESZTŐ:** NAGYNÉ TRZCINSKA RENÁTA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI LENGYEL  
ÖNKORMÁNYZAT

**LEÍRTA:** NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ *a*

**PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:**

**JOGI KONTROLL:** *alkalmazás*

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



ELŐTERJESZTÉS

**Tiszteletdíjak meghatározása**

Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)  
Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testületének 2019. március 07. napján  
3. nyilvános rendkívüli ülés 5.) napirendi pontja

Tisztelt Képviselő-testület!

Mind a nemzetiségi önkormányzatokra vonatkozó jogszabályok, mind költségvetésünk lehetővé teszi, hogy önkormányzatunk tagjai részére tiszteletdíjat fizessünk. Javaslom, hogy a Képviselő-testület tagjainak részére 2019. április, és 2019. július hónapokra állapítsunk meg tiszteletdíjat az alábbiak szerint: Dr. Várnai Dorota Izabela képviselő részére bruttó 10.800,- Ft, Danka Zoltán elnök-helyettes részére 24.000 Ft, Nagyné Trzcinska Renata elnök részére 36.000,-Ft összegben. A tiszteletdíjak forrása a 2019. évi működési központi költségvetési támogatása.

Fentiekre tekintettel kérem a határozati javaslat elfogadását.

**Határozati javaslat**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. 2019. évi működési központi költségvetési támogatásból tervezett általános tartalék előirányzatáról 166.451 Ft-ot átcsoportosít a személyi juttatás és járulékok előirányzatára
2. a Képviselő-testület tagjainak tiszteletdíjat állapít meg 2019. április 1-től - 2019. április 30-ig, valamint 2019. július 1-től - 2019. július 30-ig, összesen két hónapra az alábbiak szerint:
  - a. Dr. Várnai Dorota Izabela képviselő részére 10.800,-Ft/hó,
  - b. Danka Zoltán elnökhelyettes részére 24.000,/hó-Ft
  - c. Nagyné Trzcinska Renata elnök részére 36.000,-Ft/hó.

Két hónapra összesen 141,6 e Ft személyi juttatás és ahhoz kapcsolódóan 24.851 Ft szociális hozzájárulási adó megfizetésére vállal kötelezettséget.


3. a 2. pontban foglaltak forrása a 2019. évi települési önkormányzat működési támogatása, fedezete a személyi juttatások és munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó előirányzata.

Felelős: Nagyné Trzcinska Renata elnök

Határidő: 2019. augusztus 10.

Budapest, 2019. március 5.

  
Nagyné Trzcinska Renata elnök

ELŐTERJESZTŐ: NAGYNÉ TRZCINSKA RENÁTA ELNÖK JÓZSEFVÁROSI  
LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
LEÍRTA: NÉMETH EDINA ÜGYINTÉZŐ  
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:  
JOGI KONTROLL: 

JÓZSEFVÁROSI LENGYEL ÖNKORMÁNYZAT  
SAMORZĄD POLSKI W JÓZSEFVÁROS



**MEGHÍVÓ**

**a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Képviselő-testülete  
2019. március 07. (csütörtök) 16:15 órai kezdettel tartandó  
2. nyilvános rendkívüli testületi ülésére**

**Helyszín: 1082 Budapest, Vajdahunyad utca 1./b Nemzetiségi Önkormányzatok irodája**

**Napirend:**

- 1. 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás felhasználása**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 2. Beszámoló Lengyel Perszonális Plébánia részére nyújtott támogatásról**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 3. Képzőművészeti foglalkozás**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 4. Lengyel Zászló és Lengyel Alkotmány ünnepe**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)
- 5. Tiszteletdíjak meghatározása**  
Előterjesztő: Nagyné Trzcinska Renata (írásbeli előterjesztés)

Budapest, 2019. március 05.

Üdvözlettel:

Nagyné Trzcinska Renata  
elnök s.k

1. számú melléklet pont  
melléklete

1. számú melléklet 2018. évi működési támogatás / 2017. évi feladatalapú támogatás\* elszámolásához

Közzététel dátuma:		2018.07.10
Közzététel helye:		Nagyvárosi Hivatal
A megvalósított támogatás összege (Ft):		1 338 800
A megvalósított támogatás részlete (Ft):		1 338 800

Sorszám	A bizonylat sorszáma	A bizonylat típusa	A bizonylat kelte	A bizonylaton felüntetett teljesítés időpontja	A gazdasági esemény rövid leírása	A bizonylat nettó összege	A bizonylat bruttó összege	Pénzügyi kimutatás a támogatás felhasználásáról		A bizonylat kiállítójának neve	A bizonylat kiállítójának adószáma	A pénzügyi teljesítés (határozás) időpontja
								A bizonylat összegéből a támogatás terhére elszámolt rész	A bizonylat összegéből a támogatás terhére elszámolt rész			
1	0000043	számla	2017.12.28	2017.12.28	2017. évbücsuztatás reprezentáció	7 923	10 025	10 000	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2018.01.24	
2	A03600008/1292/00007	számla	2018.03.21	2018.03.21	Néhapi rendezvény anyag	1 367	1 695	1 695	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2018.04.12	
3	A03600008/1291/00005	számla	2018.03.20	2018.03.20	Néhapi rendezvény anyag	18 840	22 461	22 461	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2018.04.12	
4	PLGEA2411600	számla	2018.03.20	2018.03.20	Néhapi rendezvény anyag	630	800	800	Váradi János EV	50732474-2-33	2018.04.12	
5	OQOBA805830	számla	2018.03.21	2018.03.21	Néhapi rendezvény reprezentáció	3 886	4 935	4 935	LEHEL-BORKUT	12918674-2-43	2018.04.12	
6	SEAE1621921	számla	2018.03.14	2018.03.14	Csokor	12 000	12 000	12 000	Boglárika 2002 Kft	21497805-1-43	2018.04.12	
7	A03600008/1277/00004	számla	2018.03.06	2018.03.06	Farsangi találkozó anyag	13 014	15 404	15 404	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2018.04.12	
8	A03600046/1236/00004	számla	2018.03.05	2018.03.05	Farsangi találkozó anyag	7 546	9 320	9 320	Városház-Centrál Kft	14123472-2-41	2018.04.12	
9	NQEPD9382489	számla	2018.03.06	2018.03.06	Farsangi találkozó anyag	205	260	260	Békési Tamás	50717873-2-33	2018.03.06	
10	A03600146/1236/00005	számla	2018.03.05	2018.03.05	Farsangi találkozó reprezentáció	2 478	3 147	3 147	Városház-Centrál Kft	14123472-2-41	2018.04.12	
11	MDSEA8266745	számla	2018.03.06	2018.03.06	Farsangi találkozó reprezentáció	1 449	1 840	1 840	HAUDASA KFT	23755550-1-43	2018.04.12	
12	SEAE1621923	számla	2018.03.21	2018.03.21	Világjáró előadás anyag	5 000	5 000	5 000	Boglárika 2002 Kft	21497805-1-43	2018.04.12	
13	A03600002/1303/00003	számla	2018.04.10	2018.04.10	Világjáró előadás anyag	4 471	5 574	5 574	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2018.05.24	
14	A03600002/1302/00002	számla	2018.04.09	2018.04.09	Világjáró előadás anyag	16 650	19 481	19 426	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2018.05.24	
15	SEAE1621923	számla	2018.04.10	2018.04.10	Világjáró előadás anyag	3 929	4 990	4 990	HAUDASA KFT	23755550-1-43	2018.05.24	
16	A03600002/1304/00003	számla	2018.04.11	2018.04.11	Világjáró előadás RERPREZENTÁCIÓ	3 945	5 025	5 010	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2018.05.24	
17	KFEBA4372274	számla	2018.05.25	2018.05.25	Sokszínű jászsejtváros Képzőművészeti foglalkozás	1 870	1 870	1 870	Árman Ilkó ev	68729794-1-42	2018.06.28	
18	SEAE1621923	számla	2018.05.23	2018.05.23	Sokszínű jászsejtváros Képzőművészeti foglalkozás	10 000	12 700	4 871	HAUDASA KFT	23755550-1-43	2018.06.28	
19	2018/10/0000/060	számla	2018.05.23	2018.05.23	Képzőművészeti foglalkozás	9 685	12 300	12 300	PANNONCOLOR Kft	10319392-2-42	2018.06.28	
20	3631764	számla	2018.06.05	2018.06.05	betraktorosi díj könyvtár	15 118	19 200	19 200	Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár	15490768-2-42	2018.06.28	
21	A03600008/1395/00002	számla	2018.07.09	2018.07.09	Varsó képekben rendezvény	17 145	21 069	21 069	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2018.07.31	
22	A03600001/1400/00002	számla	2018.07.10	2018.07.10	Varsó képekben rendezvény	3 633	3 897	3 897	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2018.07.31	
23	A03600140/1341/00005	számla	2018.07.10	2018.07.10	Varsó képekben rendezvény	4 307	5 470	5 470	Városház-Centrál Kft	14123472-2-41	2018.07.31	
24	SEAE1621923	számla	2018.07.10	2018.07.10	Varsó képekben rendezvény	3 543	4 500	4 500	HAUDASA KFT	23755550-1-43	2018.07.31	

25	A03101605/1441/ 00002	számla	2018.11.12	2018.11.12	Lengyel Függelenség napja reprezentáció	25 597	30 705	9 963	SPAR Magyarország Kft	10485824-2-07	2018.12.11
26	A03600008/1520/ 00003	számla	2018.11.14	2018.11.14	Lengyel Függelenség napja reprezentáció	3 475	4 285	4 285	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2018.12.11
27	SEAE44608322	számla	2018.11.10	2018.11.10	Lengyel Függelenség napja vitaéjszaka	4 000	4 000	4 000	Bogárka 2002 Kft	21497805-1-43	2018.12.14
28	2018/X/0000026	NAV bevallás	2018.01.18	2018.01.24	NAV EHO fizetési kötelezettség	22 000	22 000	8 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.01.24
29	2018/X/0000027	NAV bevallás	2018.01.18	2018.01.24	NAV SZJA előleg fizetési kötelezettség	20 000	20 000	8 000	Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.01.24
30	2018/X/0000025	NAV bevallás	2018.01.18	2018.01.24	NAV SZJA fizetési kötelezettség	15 000	15 000	5 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.01.24
31	2018/X/0000028	NAV bevallás	2018.01.18	2018.01.24	NAV SZOCHO fizetési kötelezettség	30 000	30 000	9 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.01.24
32	2018/X/0000029	NAV bevallás	2018.01.18	2018.01.24	NAV egészségbiztosítási fizetési kötelezettség	7 000	7 000	5 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.01.25
33	2018/X/0000030	NAV bevallás	2018.01.18	2018.01.24	NAV nyugdíj járulékos fizetési kötelezettség	4 000	4 000	3 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.01.25
34	2018/X/0000064	Támogatási szerződés	2018.01.25	2018.02.13	Lengyel hal támogatása	27 000	27 000	27 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.02.13
35	2018/X/0000085	NAV bevallás	2018.02.15	2018.02.26	NAV SZJA fizetési kötelezettség	5 000	5 000	2 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.02.26
36	2018/X/0000086	NAV bevallás	2018.02.15	2018.02.26	NAV EHO fizetési kötelezettség	6 000	6 000	2 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.02.26
37	2018/X/0000108	NAV bevallás	2018.03.14	2018.03.26	NAV SZOCHO fizetési kötelezettség	2 000	2 000	2 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.03.26
38	2018/X/0000105	NAV bevallás	2018.03.14	2018.03.26	NAV szja fizetési kötelezettség	4 000	4 000	2 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.03.26
39	2018/X/0000107	NAV bevallás	2018.03.14	2018.03.26	NAV szja EHO fizetési kötelezettség	2 000	2 000	2 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.03.26
40	2018/X/0000109	NAV bevallás	2018.03.14	2018.03.26	NAV nyugdíj járulékos fizetési kötelezettség	1 000	1 000	1 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.03.26
41	2018/X/0000106	NAV bevallás	2018.03.14	2018.03.26	NAV EHO fizetési kötelezettség	5 000	5 000	3 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.03.26
42	2018/X/0000110	NAV bevallás	2018.03.14	2018.03.26	NAV Egészségbiztosítási fizetési kötelezettség	1 000	1 000	1 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.03.26
43	2018/X/0000143	számfejtési jegyzék	2018.04.27	2018.05.07	Baka Miklós mb díj	25 000	25 000	18 475	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.05.07
44	2018/X/0000200	NAV bevallás	2018.05.18	2018.05.30	NAV SZOCHO fizetési kötelezettség	4 000	4 000	4 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.05.30
45	2018/X/0000198	NAV bevallás	2018.05.18	2018.05.30	NAV SZJA előleg fizetési kötelezettség	3 000	3 000	3 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.05.30
46	2018/X/0000199	NAV bevallás	2018.05.18	2018.05.30	NAV nyugdíj járulékos fizetési kötelezettség	2 000	2 000	2 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.05.30
47	2018/X/0000201	NAV bevallás	2018.05.18	2018.05.30	NAV Egészségbiztosítási fizetési kötelezettség	2 000	2 000	1 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.05.30
48	2018/X/0000209	Támogatási szerződés	2018.05.29	2018.05.31	Lengyelország nyári táborozás támogatása	20 000	20 000	20 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.05.31
49	2018/X/0000222	Támogatási szerződés	2018.05.31	2018.06.13	Lengyel gyermeknap támogatása	25 000	25 000	25 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.06.13
50	2018/X/0000225	számfejtési jegyzék	2018.06.14	2018.06.19	Nagy Karolina mb díj	14 100	14 100	10 038	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.06.19
51	2018/X/0000427	NAV bevallás	2018.11.06	2018.11.09	NAV EHO fizetési kötelezettség	9 000	9 000	7 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.11.09
52	2018/X/0000430	NAV bevallás	2018.11.06	2018.11.09	NAV Nyugdíj jár. fizetési kötelezettség	1 000	1 000	1 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.11.09
53	2018/X/0000431	NAV bevallás	2018.11.06	2018.11.09	NAV Egész. jár. fizetési kötelezettség	1 000	1 000	1 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.11.09

54	2018/X0000428	NAV bevallás	2018.11.06	2018.11.09	NAV SZJA előleg fizetési kötelezettség	2 000	2 000	2 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.11.09
55	2018/X0000426	NAV bevallás	2018.11.06	2018.11.09	NAV SZJA fizetési kötelezettség	7 000	7 000	5 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.11.09
56	2018/X0000429	NAV bevallás	2018.11.06	2018.11.09	NAV SZOCHO fizetési kötelezettség	2 000	2 000	2 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.11.09
57	2018/X0000432	számfejtési jegyzék	2018.11.07	2018.11.12	Beka Miklós mb díj	25 000	25 000	18 475	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.11.12
58	2018/X0000479	NAV bevallás	2018.11.16	2018.11.23	NAV SZJA számla	11 000	11 000	5 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.11.23
59	2018/X0000535	NAV bevallás	2018.12.14	2018.12.18	NAV SZJA számla	5 000	5 000	3 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.12.18
60	2018/X0000536	NAV bevallás	2018.12.14	2018.12.18	NAV SZOCHO számla	7 000	7 000	4 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.12.18
61	2018/X0000537	NAV bevallás	2018.12.14	2018.12.18	NAV Nyugdíjjárulék számla	4 000	4 000	3 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.12.18
62	2018/X0000538	NAV bevallás	2018.12.14	2018.12.18	NAV Egébrctjárulék számla	2 000	2 000	1 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.12.18
63	2017/X00606	számfejtési jegyzék	2017.12.18	2017.12.19	Nagy Karolina mb díj	14 100	14 100	10 038	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.12.19
64	2017/X00577	számfejtési jegyzék	2017.12.12	2017.12.14	Csorász Teresia Irene mb díj	30 000	30 000	22 170	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.12.14
65	2017/X00543	NAV bevallás	2018.11.15	2018.11.22	NAV EHO számla	20 000	20 000	18 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.11.22
66	2017/X00542	NAV bevallás	2018.11.15	2018.11.22	NAV SZJA számla	13 000	13 000	12 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.11.22
67	2017/X00305	Támogatási szerződés	2017.05.15	2017.05.30	Magyarországi Lengyel Körösök találkozójának támogatása	15 000	15 000	15 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2018.05.30
68	BUSZ/00786/2017	számla	2017.09.15	2017.09.10	Lengyelországi szakmai utazás	528 756	528 756	443 326	ATTASZ BUSZ KFT	14862517-2-03	2017.09.29
69	2017/X00451	számfejtési jegyzék	2017.09.19	2017.09.27	Nagy Karolina mb díj	14 100	14 100	10 038	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.09.27
70	2017/X00445	NAV bevallás	2017.09.15	2017.09.22	NAV SZJA számla	9 000	9 000	5 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.09.22
71	2017/X00446	NAV bevallás	2017.09.15	2017.09.22	NAV EHO számla	14 000	14 000	8 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.09.22
72	2017/X00382	számfejtési jegyzék	2017.07.18	2017.07.14	Nagy Karolina mb díj	14 100	14 100	10 038	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.09.20
73	2017/X00406	NAV bevallás	2017.08.17	2017.08.23	NAV SZJA számla	4 000	4 000	2 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.08.23
74	2017/X00407	NAV bevallás	2017.08.17	2017.08.23	NAV EHO számla	6 000	6 000	2 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.08.23
75	2017/X00408	NAV bevallás	2017.08.17	2017.08.23	NAV SZJA előleg számla	11 000	11 000	2 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.08.23
76	2017/X00409	NAV bevallás	2017.08.17	2017.08.23	NAV SZOCHO számla	17 000	17 000	3 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.08.23
77	2017/X00410	NAV bevallás	2017.08.17	2017.08.23	NAV Nyugdíjjárulék számla	1 000	1 000	1 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.08.23
78	2017/X00411	NAV bevallás	2017.08.17	2017.08.23	NAV Egébrct járulék számla	1 000	1 000	1 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.08.23
79	2017/X00371	NAV bevallás	2017.07.17	2017.07.20	NAV SZJA számla	15 000	15 000	1 700	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.07.20
80	2017/X00372	NAV bevallás	2017.07.17	2017.07.20	NAV EHO számla	22 000	22 000	2 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.07.20
81	2017/X00373	NAV bevallás	2017.07.17	2017.07.20	NAV SZJA előleg számla	2 000	2 000	2 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.07.20
82	2017/X00374	NAV bevallás	2017.07.17	2017.07.20	NAV SZOCHO számla	3 000	3 000	3 000	Jószefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.07.20



83	2017/X00375	NAV bevallás	2017.07.17	2017.07.20	NAV Nyugdíjgaruk számla	1 000	1 000	1 000	Jószéfvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.07.20
84	2017/X00376	NAV bevallás	2017.07.17	2017.07.20	NAV Nyugdíjgaruk számla	1 000	1 000	1 000	Jószéfvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.07.20
85	2017/X00318	számfeletti jegyzék	2017.06.14	2017.06.27	Nagy Karolina mb díj	14 100	14 100	10 038	Jószéfvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat	16926192-1-42	2017.06.27
86	A03600008/1171/00004	számla	2017.11.17	2017.12.01	kanocsófal	2 190	2 781	2 781	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2017.12.01
87	ULLS2017/5111	számla	2017.11.13	2017.11.13	képzőművészeti foglalkozás anyag	2 512	3 190	3 190	ART-EXPORT Bova Kft	19926192-1-42	2017.12.01
88	CAD17-02260	számla	2017.07.17	2017.07.17	Nyomatás	1 000	1 270	1 270	TERC Kereskedelmi és Szolgáltató Kft	10434268-2-42	2017.12.01
89	A3600008/1185/0002	számla	2017.12.01	2017.12.01	képzőművészeti foglalkozás anyag	8 255	10 109	10 109	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2017.12.13
90	9081	számla	2017.11.29	2017.11.29	hirdeszer	457	580	580	KES TRADE KFT	10554122-2-42	2017.12.13
91	ULLS2017/5538	számla	2017.11.29	2017.11.29	képzőművészeti foglalkozás anyag	28 417	36 090	36 090	ART-EXPORT Bova Kft	19926192-1-42	2017.12.13
92	A03/0047525	számla	2017.11.27	2017.11.27	képzőművészeti foglalkozás anyag	8 076	9 891	9 891	ALUHAN Magyarország Kft	13338037-2-44	2017.12.13
93	NAS2017/7928	számla	2017.12.01	2017.12.01	Kerámia égetés	2 756	3 500	3 500	ART-EXPORT Bova Kft	19926192-1-42	2017.12.13
94	NL6FA0227759	számla	2017.12.05	2017.12.05	passzpart karton	799	1 015	1 015	Darvas Képkeret Kft	12223105-2-42	2017.12.13
95	00949439	számla	2017.11.30	2017.11.30	színes nyomtatás	2 177	2 765	2 765	Média Markt Kispeszt Kft	16926192-1-42	2017.12.13
96	054/0017604	számla	2017.11.25	2017.11.25	ollo élezes kézműves foglalkozásra	1 181	1 500	1 500	Miser Mint KFT	10256329-2-43	2017.12.13
97	A03600008/1164/00002	számla	2017.11.10	2017.11.10	képzőművészeti foglalkozás anyag	7 404	8 977	8 977	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2017.12.01
98	2017/10/0000/1311	számla	2017.10.26	2017.10.26	képzőművészeti foglalkozás anyag	15 740	19 990	19 990	PANNONCOLOR Kft	10319392-2-42	2017.11.14
99	SK-17300859	számla	2017.10.27	2017.10.27	Önkormányzat Iródjába kések, táblák stb.	7 283	9 250	9 250	HUNGAVINA KFT	13521523-2-43	2017.11.14
100	A03600008/1152/00004	számla	2017.10.28	2017.10.28	Önkormányzat Iródjába poharak, dugóhúzó	3 147	3 997	3 997	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2017.11.14
101	NL6FA0227766	számla	2017.10.25	2017.10.25	passzpart karton	248	315	315	Darvas Képkeret Kft	12223105-2-42	2017.11.14
102	MD5FA8312027	számla	2017.09.19	2017.09.19	virágescsokor	2 050	2 050	2 050	Boglárfka 2002 Kft	21497805-1-43	2017.10.10
103	NR220/4/2017	számla	2017.09.09	2017.09.09	Lengyelországi szakmai utazás szállás étkelés	43 781	47 284	47 284	"DUKAT"Whoid Dukacz	739-100-29-21	2017.10.10
104	QSS6A0233914	számla	2017.09.02	2017.09.02	Lengyelországi szakmai utazás taxi költség	1 270	1 270	1 270	Főtaxi Pehér László ev	60933573-1-42	2017.10.10
105	QSS6A0215245	számla	2017.09.07	2017.09.07	Lengyelországi szakmai utazás taxi költség	4 010	4 010	4 010	Főtaxi Urbán Gábor András ev	60427724-1-43	2017.10.10
106	QSS6A0216065	számla	2017.09.10	2017.09.10	Lengyelországi szakmai utazás taxi költség	4 060	4 060	4 060	Főtaxi Bajnóczi Zoltán ev.	41066478-1-42	2017.10.10
107	A03600141/1098/00001	számla	2017.09.18	2017.09.18	II. Világháború 78. évforduló megemlékezés reprezentáció	4 038	5 128	5 128	Városház-Centrál Kft	16926192-1-42	2017.10.10
108	A03600008/1113/00004	számla	2017.09.19	2017.09.19	II. Világháború 78. évforduló megemlékezés reprezentáció	9 884	11 974	11 974	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2017.10.10
109	A03600001/1119/00007	számla	2017.09.19	2017.09.19	II. Világháború 78. évforduló megemlékezés reprezentáció	10 384	12 364	12 364	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2017.10.10
110	A03600001/1102/00002	számla	2017.09.02	2017.09.02	Lengyelországi szakmai utazás reprezentáció	24 443	31 043	31 043	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2017.10.10
111	PH6EA0853818	számla	2017.09.19	2017.09.19	II. Világháború 78. évforduló megemlékezés reprezentáció	449	570	570	Melaton Kft	11709129-2-13	2017.10.10
112	CP3EAT774734	számla	2017.09.06	2017.09.06	Lengyelországi szakmai utazás reprezentáció	5 233	6 175	6 175	Kemence Prezant Kft	12650781-2-43	2017.10.10
113	Papir1269	számla	2017.09.04	2017.09.04	Lengyelországi szakmai utazás reprezentáció	1 898	2 410	2 410	VIRA-316 BT	20326832-2-43	2017.10.10
114	A03600146/1046/00001	számla	2017.08.22	2017.08.22	Augusztus 20 ai ünnepség reprezentációja	11 800	14 563	14 563	Városház-Centrál Kft	16926192-1-42	2017.08.29

115	A03600001/1091/ 00002	számla	2017.08.22	2017.08.22	Augusztus 20-ai ünnepség reprezentációja	13 091	15 432	15 432	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2017.08.29
116	A03600147/0987/ 00008	számla	2017.07.10	2017.07.10	Lengyel Önkormányzat Hrodájába falca, évdeszkázartó stb.	5 633	7 154	7 154	Városház-Centrál Kft	16926192-1-42	2017.07.18
117	NGEA9360169	számla	2017.07.11	2017.07.11	aszatlehtető Lengyel Önkormányzat Hrodájába	2 700	3 430	3 430	SassStore Kft	11756901-2-43	2017.07.18
118	A03600001/1050/ 00003	számla	2017.07.11	2017.07.11	képzőművészeti foglalkozás reprezentáció	8 001	9 907	9 907	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2017.07.18
119	A03600008/0993/ 00006	számla	2017.05.18	2017.05.18	Lengyel Önkormányzat Hrodájába poharak	1 442	1 832	1 832	CBA-REMIZ-KER 99 KFT	11930035-2-43	2017.06.13
120	A03600146/0973/ 00001	számla	2017.06.09	2017.06.09	képzőművészeti foglalkozás anyag	6 435	7 751	7 751	Városház-Centrál Kft	16926192-1-42	2017.06.26
121	GYAEA9845370	számla	2017.06.09	2017.06.09	képzőművészeti foglalkozás reprezentáció	1 772	2 250	2 250	YENCI KFT	24792628-2-43	2017.06.26
122	3400349	számla	2017.06.07	2017.06.07	beltraktózási díj könyvtár	14 409	18 300	18 300	Szabó Ervin Könyvtár	15490768-2-42	2017.06.26
<b>Összesen:</b>						<b>1 562 387</b>	<b>1 658 386</b>	<b>1 338 800</b>			

Alulírott nyilatkozom, hogy a feltüntetett költségek kifizetése előtt azok jogosságáról és összegszerűségéről előzetesen meggyőződtem. A Pénzügyi Kimutatásban szereplő adatok helyességét, valóságát, valamint a pénzügyi és számviteli szabályok szerinti elszámolását, továbbá a támogatási szerződésben / támogatási okirattal foglalt célra történő felhasználását igazolom. Kijelentem, hogy az itt elszámolt tételeket más elszámolásban

Kelc: 2019.02.13.

Kedvezményezett képviselőjének vagy  
az általa meghatalmazott személy  
aláírása  
P.h.

Kérjük, ne felejtse, hogy az Útmutatóban megadottak szerint az Alapkezelő jelen Őszesítő alapján határozza meg, hogy mely számviteli bizonylatokat kért be ellenőrzésre.

A nemzeti önkormányzat pecsétjének lenyomata:

2. sz. melléklet:

**Szakmai tájékoztató a 2018. évi működési támogatás / 2017. évi feladatalapú támogatás\* felhasználásáról**

Kitöltendő a Támogatói Okiratban foglaltak alapján maximum 2 oldal terjedelemben.  
A tájékoztatónak tartalmaznia kell az egyes tartalmi elemeknél a kapcsolódó határozatok sorszámát.

\*Kérjük gépi úton, aláhúzással egyértelműen megjelölni, hogy jelen Szakmai tájékoztató 2018. évi működési támogatás vagy 2017. évi feladatalapú támogatás felhasználásáról kerül-e benyújtásra.

<b>Kedvezményezett neve:</b>	Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
<b>Székhely település:</b>	Budapest
<b>Székhely irányítószám:</b>	1082
<b>Székhely közterület, házzám:</b>	Baross utca 63-67.
<b>Levelezési cím település:</b>	Budapest
<b>Levelezési cím irányítószám:</b>	1082
<b>Levelezési cím közterület, házzám:</b>	Baross utca 63-67.
<b>Kedvezményezett törvényes képviselője:</b>	Nagyné Trzcinska Renata
<b>Kapcsolattartó neve:</b>	Nagyné Trzcinska Renata
<b>Kapcsolattartó elérhetősége (telefonszám):</b>	
<b>Megítélt támogatási összeg (Ft):</b>	1.338. 800 Ft

### Beszámoló a 2017. évi feladatalapú központi költségvetési támogatás felhasználásáról

A Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Pénzügyi osztálya elkészítette az elszámoló lapot. Az elszámolásban feltüntetett bizonylatok eredeti példányainak záradékolása megtörtént. A bizonylatok a pénzügyi osztályon megtalálhatók. Az elszámolt tételeket más elszámolásban nem szerepeltettük.

Az kifizetett támogatás összege: 1.338.800 Ft. Ebből felhasználtunk forintot. A kifizetések és elszámolások a következő határozatok alapján történtek:

#### Szent Kinga kórus támogatása

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egylete részére 15.000 Ft összegű támogatást biztosított.

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 67/2017. (IV.27.) számú határozata:**

#### Augusztus 20-i ünnepség

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat augusztus 20-a alkalmából ünnepséget szervezett a józsefvárosi nemzetiségi irodában. A rendezvényen történő állófogadás reprezentációs költségeire 14.536 Ft, 15.432 Ft került felhasználásra. **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 96/2017. (VII.10.) számú határozata:**

#### Megemlékezés a II. világháború kitörésének 78. évfordulójának alkalmából

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat megemlékezést tartott 2017. szeptember 20-án a II. Világháború Lengyelországban történő kitörésének 78. évfordulójának alkalmából a józsefvárosi nemzetiségi irodában. A rendezvény reprezentációs költségére (5.128 Ft, 11.974 Ft, 12.364 Ft, 570 Ft) összesen: 30.036 Ft lengyel nemzetiségi ételek költségére, a rendezvényre asztaldíszként virágvásárlásra 2.050 Ft fordított. **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 97/2017. (VII.10.) számú határozata:**

#### Karácsonyi ünnepség

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2017. december 11-en Karácsonyi ünnepséget szervezett a józsefvárosi nemzetiségi irodában. A zenei előadó megbízási díja 22.170 Ft. **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 128/2017.(XI.23.) számú határozata:**

#### 2017. év évbúcsúztató rendezvény

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2017. december 30-án évbúcsúztató találkozót szervezett a Nemzetiségi Irodában (1082 Budapest, Vajdahunyad u. 1./B) reprezentációs költségére 10 e Ft került elszámolásra. **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 134/2017.(XII.05.) számú határozata:**

#### Képzőművészeti foglalkozások gyerekeknek

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2017. évben Képzőművészeti foglalkozásokat rendezett lengyel nemzetiségű gyerekek számára tanár díjára összesen nettó 40.152 Ft (10.038 Ft/alkalom) gyerekeknek

Képzőművészeti anyagok (3.190 Ft, 10.109 Ft, 36.090 Ft, 9.891 Ft, 8.977 Ft, 19.990 Ft) összesen: 68.257 Ft. Képzőművészeti szolgáltatások: (1.015 Ft, 315 Ft, 3.500 Ft, 1.500 Ft, 2.765 Ft) reprezentáció költség (9.907 Ft, 7.751 Ft, 2.250 Ft.) **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 95/2017. (VII.10.) számú határozata, Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 103/2017. (VIII.28.) számú határozata, Józsefvárosi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 122/2017.(X.09.) számú határozata:**

#### Lengyelországi szakmai utazás

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2017. szeptember 7 - 10 között szakmai utazást szervezett Lengyelországba Horynyecbe, Przemyslbe, Rzeszówba, Łańcutba. 3 főre szállás, étkezés 47.284 Ft, reprezentáció 31.043 Ft, 6.175 Ft, 2.410 Ft, összesen: 39.628 Ft, busz költség 443.326 Ft, taxi költség (1.270 Ft, 4.010 Ft, 4.060 Ft), összesen: 9.340 Ft

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 101/2017. (VIII.28.) számú határozata:**

#### Beszerezések

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2017 évben összefogásokra szükséges eszközöket vásárolt (9.250 Ft, 3.997 Ft, 7.154 Ft, 3.430 Ft, 1.832 Ft, 2.781 Ft), összesen: 28.444 Ft.

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 73/2017. (V.11.) számú határozata:**

#### Lengyel Bál

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2018. január 27-én, az Országos Lengyel Önkormányzattal közös szervezésben lengyel bált szervezett. A rendezvényre a Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 27 e Ft összegű támogatást nyújtott.

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 10/2018. (I.24.) számú határozata:**

#### Farsangi rendezvény

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2018. március 7-én farsangi találkozó rendezvény szervezett. A rendezvényen történő állófogadás költségeire (3.147 Ft, 1.840 Ft, 15.404 Ft, 9.320 Ft 260 Ft) került felhasználásra. **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 18/2018. (II.14.) számú határozata:**

### **Koszorúzások**

Megemlékezés a Bem József születésnapjának 224. évi évfordulója emlékére, Megemlékezés az 1948-49. évi forradalom történelmi eseményeiről A virágvásárlásra összesen 12.000 Ft összeget fordított. **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 24/2018. (II.14.) számú határozata, Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 25/2018. (II.14.) számú határozata:**

### **Lengyel-Magyar barátság napja és Nőnap rendezvény**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 2018. március 22-én Lengyel Magyar barátság nap és Nőnap alkalmából rendezvény szervezett a józsefvárosi nemzetiségi irodában. Reprezentációs költségeire 4.935 Ft és üzemeltetési anyag (1.695 Ft, 22.461 Ft, 800 Ft), virág 5.000 Ft, került felhasználásra. **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 21/2018. (II.14.) számú határozata, Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 32/2018. (III. 21.) számú határozata:**

### **12havi könyvtár-bérlés vásárlás**

Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a lengyel történelmi, művészeti, szépirodalmi könyvek kölcsönzése, hagyományok feltárása, ápolása érdekében 12 hónapos könyvtár-bérlés vásárolt a Képviselő – testület számára 18.300 Ft értékben **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 76/2017. (V.11.) számú határozata** Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a lengyel történelmi, művészeti, szépirodalmi könyvek kölcsönzése, hagyományok feltárása, ápolása érdekében 12 hónapos könyvtár-bérlés vásárolt a Képviselő – testület számára 19 200,-Ft összegben. **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 20/2018. (II.14.) számú határozata:**

### **Sokszínű Józsefváros” programsorozat**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat részt vett nyílt rendezvény keretében a 2018. május 26-án Társak a Teleki térért Egyesület rendezvényén, a „Sokszínű Józsefváros -Híd a kultúrák között” programsorozaton belül. A rendezvényen képzőművészeti foglalkozást tartott szobrászművész, vizuális tanár díjára nettó 10.038 Ft, reprezentációs költség 12.700 Ft,-ból 4.871 Ft, képzőművészeti anyagok 14.170 Ft (12.300 Ft, 1.870 Ft) lett elszámolva.

**A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 48/2018.(V.11.) számú határozata:**

### **Világjáró előadások**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Világjáró előadásokat szervezett A rendezvény költségeire (5.010 Ft, 4.990 Ft,5.574 Ft, 19.426 Ft).Az előadások 2x3 óra időtartamot vettek igénybe az előadó megbízási díja alkalmanként nettó 18.475 Ft összesen 36.950 Ft összegben került kifizetésre. **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 23/2018. (II.14.) számú határozata: Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 69/2018.(VII.16.) számú határozata:**

### **Gyereknapi**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület részére 25 e Ft támogatást nyújtott, mely összeget a támogatott a 2018. június 16-án tartandó gyereknapi szervezési költségére fordította. A rendezvényen a lengyel óvodások vettek részt, a magyarországi lengyel óvodából.

**Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 49/2018.(V.11.) számú határozata**

### **Varsó képekben**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat Varsó képekben előadást szerveztünk 2018. július 11-en józsefvárosi nemzetiségi irodában. Rendezvény reprezentációs költsége 21.069 Ft, 3.897 Ft, 5.470 Ft, 4.500 Ft. **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 23/2018.(II.14.) számú határozata:**

### **Lengyelországi gyerektábor támogatása**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat támogatta a Fővárosi Lengyel Önkormányzat által szervezett lengyelországi tábort, mely 2018. június 16 – június 22. napja között került megrendezésre. A tábor helyszíne Lengyelország, Rabka Zdrój.A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 20.000 Ft erejéig hozzájárult a tábor működésének költségeihez **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 50/2018.(V.11.) számú határozata:**

### **Koszorúzás Lengyel Függetlenség Napja alkalmából, a József Pilsudski emléktáblánál**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat részt vett Lengyelország függetlensége kivívásának 100. évfordulója alkalmából a József Pilsudski marsall emléktáblájánál (helyszíne 1126 Budapest, Apor Vilmos tér). A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat virágcsokor vásárlásra 4.000 Ft fordított. **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 78/2018.(XI.07.) számú határozata:**

### **Lengyel Függetlenség Napja**

A Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat November 11. Lengyel Függetlenség Napja - 11 Listopada Święto Niepodległości alkalmából ünnepséget szervezett 2018. november 14-én a józsefvárosi nemzetiségi irodában. A rendezvény reprezentációs költsége 4.285 Ft, továbbá 30.705 Ft-ból 9.963 Ft lett elszámolva. **Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat 79/2018.(XI.07.) számú határozata:**

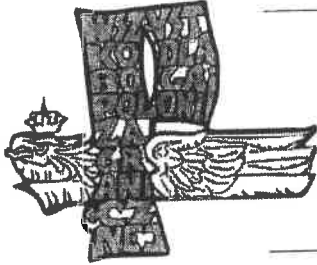
Nav járulék 161.700 Ft került kifizetésre.

Dátum:

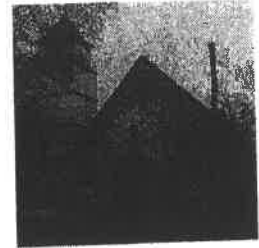
A Kedvezményezett hivatalos képviselőjének aláírása:

A Kedvezményezett bélyegzőjének lenyomata:

2. napirendi pont  
melléklet



POLSKA PARAFIA PERSONALNA  
LENGYEL PERSZONÁLIS PLÉBÁNIA  
H-1103 BUDAPEST, ÓHEGY U. 11.  
TELEFON/FAX: 431 84 13



## Józsefvárosi Lengyel Önkormányzata

### Tisztelt Képviselő-testület!

A budapesti lengyel plébánia plébánosaként és az egész plébániai közösség nevében szeretnék köszönetet mondani az önkormányzat tagjainak az elmúlt időszakban nyújtott együttműködési és pénzügyi segítségnyújtás minden formájáért.

Különösképpen az idei évben véghezvitt templomtorony felújítására nyújtott támogatásért, amelynek keretén belül kicserélődtek a tetőszerkezetet tartó lécek, a torony új tetőburkolatot kapott, megtörtént a csatorna hiányzó elemeinek a pótlása, valamint sor került a torony szerkezetének átvizsgálására, továbbá a tornyot és a templomot összekötő fal tetőborításának a cseréjére.

Ennek a szükségszerű felújításnak köszönhetően templomunk tovább tud funkcionálni és hosszú távon is szolgálni tudja a lengyel közösséget.

Hálásan köszönöm a segítséget és reménykedem a további gyümölcsöző együttműködésben.

Mellékelten küldjünk:

1. PH6SA4047436 számla szám

Az eredeti példányok az Lengyel Perszonális Plébánia könyvelésben találhatók.  
Tisztelettel és hálával:

ks. Krzysztof Grzelak SChr  
plébános

Budapest, 2018-12-18

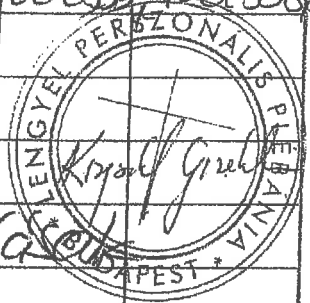
# Számla Eredeti példány

PH6SA4047436

Az eladó neve, címe, adószáma: Adószám: 24140154-2-13 Cg.: 13-09-159606 Baz.: 10100826-10628900-01004003		A vevő neve, címe, bankszámlaszáma: <b>Lengyel Perszonalis</b> <b>Plébánia</b> 1103 Budapest, Óhegy u. 11. Adószám: 19001463-1-42 Községi adószám:	
---	--	---	--

A fizetés módja: <b>A/c kifizetés</b>	A teljesítés időpontja: <b>2018.12.06.</b>	A számla kelte: <b>2018.12.06.</b>	A fizetés határideje: <b>2018.12.14.</b>
--	---	---------------------------------------	---

A termék (szolgáltatás) megnevezése, besorolási száma (VTSZ, SZJ, ÉJ) és egyéb jellemzői	ÁFA kulcs	Mennyiségi egysége	Mennyisége	Egységára (ÁFA nélkül)	Értéke (ÁFA nélkül)
45-27103. Lengyel Templon Bp. X. Óhegy u. 11. Templon tövén és templon tető javítás szereződés szerinti		27 db	1.	1062998	1062998



1) Elszámolva 2018. évi Lengyel Nem. önk. 1/16183-1/2018 sz. rendelet alapján 300.000 Ft (azaz háromszáz ezer forint) irányművelettel

2) Tatabánya Lengyel Nem. önk. fele 100.000 Ft (száz ezer forint) összesben elszámolva

3) Békéscsabán Lengyel Nem. önk. fele 60.000 Ft (hatvan ezer forint) elszámolva

4) Szentendrén város Lengyel Nem. önk. 500.000 Ft (öt száz ezer forint) elszámolva

5) DMJV Lengyel Nem. önk. 50.000 Ft (ötvenezer forint) elszámolva

6) Bp. Fővárosi közép- és kerületi önkormányzatok Lengyel önk. fele 150.000 Ft (százötvenezer forint) elszámolva

7) Belváros-Lipótváros önkormányzatok Lengyel Nem. önk. fele 150.000 Ft (százötvenezer forint) elszámolva

8) Józsefváros Lengyel önk. fele 40.000 Ft (negyvenezer forint) elszámolva

Az ÁFA kulcsa ... <b>27</b> % és összege:	<b>287009</b>
1. Számla végösszege	<b>1350009</b>

*Kijelölt Gyűjtő*

B. Sz. ny. 13-374/V/07. r. sz.

*[Signature]*  
aláírás

Forgalmazó: Vectra-Line Plus Kft.  
www.vectraline.hu  
E-mail: info@vectraline.hu



**Az eredetivel mindenben megegyező hiteles példány**

I. számú melléklet

ELSZÁMOLÓ LAP

A támogatott neve: Lengyel Személyi plébánia  
Címe: 1103 Budapest  
Óhegy u.11

Képviselője: Grzelak Krzysztof

Az elnyert támogatás összege: 40.000 Ft

A támogatás célja a támogatási szerződés szerint:

Lengyel Templom  
megrongálódott  
Magasabb  
tornyának javítás

A felhasználásának kezdő időpontja:

A felhasználás végső határideje:  
2018 dec.30

Sorszám	1.	2.
Szerződés szerinti támogatási cél	Lengyel Templom megrongálódott Magasabb tornyának javítás	
Gazd. esemény megnevezése		
Kapcsolódó rendezvény esetén	dátuma	
	helye	
	részvevők száma	
Csatolt igazolás (jelölve X-szel)	fotó, fénymásolat	
	meg- hívó	
	újság- cikk	
	szerződés, árajánlat, teljesítés-igazolás, testületi határozat	
Csatolt számla	Számlaszám PH6SA4047436	
	Szállító 2051 Batorbágy	
	teljesítés ideje 2018.12.20	
	termék, szolg. Megnevezése templom torony javítások	
	számla összege 135.000 Ft	
	záradék összege 40.000	
Kifizetés	módja (átutalás,	



	csatolt bizonylat sorszáma PH6SA4047436 (banksz.kivonat, pénztári biz.)		
Továbbadás esetén	tájékoztatás megtörtént-e az elszám.-ról		
Elfogadás/elutasítás elutasítás oka			

Kitöltés dátuma:

Bp. 2018. 12. 15



Sorszám	3.	4.
Szerződés szerinti támogatási cél		
Gazd. esemény megnevezése		
Kapcsolódó rendezvény esetén	dátuma	
	helye	
	résztevők száma	
Csatolt igazolás (jelölve X-szel)	fotó, fénymásolat	
	meg- hívó	
	újság- cikk	
	szerződés, árajánlat, teljesítés-igazolás, testületi határozat	
Csatolt számla	számlaszám	
	szállító	
	teljesítés ideje	
	termék, szolg. megnevezése	
	számla összege	
	záradék összege	
Kifizetés	módja (átutalás, készpénz)	
	csatolt bizonylat sorszáma (banksz.kivonat, pénztári biz.)	